

Captain Alt. Gustavo Gomez Rangel Captain of the City Port

SECOND NAVAL ZONE COMMAND, SECOND NAVAL ZONE.

In accordance with Article 2, Sections VIII and XI of the Organic Law of the Mexican Navy, as well as the provisions of the Maritime Navigation and Commerce Law, and as a result of the maritime incident (hydrocarbon spill) that occurred on the 4th of the current month by the shrimp fishing vessel named "200 Millas II" with official number 03044173235, owned by the Cooperative Society of High Seas Fishing Production of the 200 Nautical Miles of the Patrimonial Sea LEA SC de RL with RFC: SCP760914PF3 and physical address on Calle Puerto Altamar, block 33, lot 34, Colonia Olas Altas, La Paz, B.C.S., Postal Code 23089; I hereby inform you that, on this date, personnel from the marine environmental protection inspectors, attached to this Naval Command, attended the fishing pier at the Port of Pichilingue to verify possible hydrocarbons in Mexican maritime zones.

Given the above and in accordance with Article1 67 of the Maritime Navigation and Commerce Law, a copy of Inspection Report 02/2021, dated the 5th of the current month, is provided this incident, with the purpose that the authority, in accordance with its rights and obligations, determines the appropriate actions.



Attachment: Copy of the inspection report. ZN2-CPCCM-02/2021 Thank you.

Commander of the Second Naval Zone
State Major Staff
By order of the Commander





SECRETARY OF THE MEXICAN
NAVY
SECOND REGION, SECOND
ZONE
COMMAND OFFICE
Protección al Medio Ambiente Marino
Acta Numero: 02/2021
Oficio de Comisión Núm. 2129/2021
Hoja Num.1 de 4
Expediente:

- --- Detailed minutes taken on the occasion of the inspection visit due to the maritime incident involving the shrimp fishing vessel named "200 Millas II," with registration number 03044173235, owned by the Cooperative Society for High Seas Fishing Production of the 200 Nautical Miles of the Patrimonial Sea, LEA SC de RL, with RFC SCP760914PF3, and physical address at Puerto Altamar Street, Block 33, Lot 34, Olas Altas Colony, La Paz, B.C.S., Zip Code 23089.-----
- --- In compliance with the superior order number 2129/2021 dated April 27 of the current year, issued by Vice Admiral Rosendo Carlos Marquez Diaz, Commander of the Second Naval Zone, headquartered in La Paz, B.C.S., in order for the Secretariat of the Mexican Navy-Armada de Mexico, through the Second Naval Zone, to fully comply with Article 30, Section XXIV of the Organic Law of the Federal Public Administration, which establishes as an attribute: "To intervene, within the scope of its responsibility, in the protection and conservation of the marine environment, without prejudice to the attributions of other dependencies."
- --- As a result of the maritime incident, an accidental hydrocarbon spill from the shrimp fishing vessel named "200 Millas II," with registration number 0304417235, occurred at approximately 09:15 on July 4, 2021, in which approximately 20 liters of burnt oil were spilled into the sea. At 08:10 on July 5, 2021, Lieutenant Nav. SMAM. L. Ocean. Bruno Matteotti Sanchez, aboard the maritime vessel with registration number Marina-20206 of the Second Naval Zone, we set course for the fishing dock at the Port of Pichilingue to verify the facts and possible impact of the hydrocarbon spill in Mexican maritime zones.
- --- Description of the area's events: On July 5, at 08:10 hrs, I borded the maritime vessel with registration number Marina-20206, arrived at the multipurpose dock No. 1 (fishing dock) at the Port of Pichilingue to physically verify if there was evidence of the hydrocarbon spill resulting from the maritime incident involving the shrimp fishing vessel "200 Millas II," in marine areas, docks, beaches, or rocky areas. Upon reaching the mentioned area, the vessel was docked at the pier with 9 segments of 2 meters in length of absorbent barriers around the vessel. Therefore, an inspection was carried out in the adjacent marine area, sandy beach area, rocky areas, pier, and hulls of the vessels docked at the pier to verify the presence of hydrocarbons. It was found that three of the segments of the absorbent barriers had absorbed hydrocarbons; however, no hydrocarbons were observed in other inspected areas.

--- At 09:30 on July 5, an interview was conducted with Mr. Victor Beltran Moreno, who identifies himself as a crew member of the vessel "200 Millas II," and Mr. Jose Manuel Carrillo Urena, legal representative of the Cooperative Society for High Seas Fishing Production of the 200 Nautical Miles of the Patrimonial Sea, LEA SC de RL.

Continúa en hoja "2"...

Beltur un Suntos Guruard





SECRETARY OF THE MEXICAN NAVY
SECOND REGION, SECOND ZONE
COMMAND OFFICE
Protección al Medio Ambiente Marino Acta Numero: 02/2021
Oficio de Comisión Núm. 2129/2021
Hoja Num.2 de 4
Expediente:

--- This administrative record is legally based on Articles 1 and 16 of the Political Constitution of the United Mexican States, 16, 17, 26, and 30, Section XIV of the Organic Law of the Federal Public

Administration, Sections III, V, VIII of the Organic Law of the Mexican Navy; 1, 2, 3, 4, 10, 11, 16, 20, and other relevant and applicable provisions of the Internal Regulations of the Secretariat of the Navy; as well as the orders outlined in Articles 62 to 69 of the Federal Law of Administrative Procedure and the Federal Law of the Sea, in accordance with the Presidential Decree for the reorganization of jurisdictional deployment and the establishment of Headquarters of Commands in the Regions and Naval Zones, published in the Official Federal Gazette on December 5, 2014. -- ------

Victo Beltrie un surros consump





SECRETARY OF THE MEXICAN
NAVY
SECOND REGION, SECOND
ZONE
COMMAND OFFICE
Protección al Medio Ambiente Marino
Acta Numero: 02/2021
Oficio de Comisión Núm. 2129/2021
Hoja Num.3 de 4
Expediente:

--- Based on the foregoing, the following determinations are made: ------

You must arrange for the disposal of the 60 liters of oily water, 9 segments of absorbent barriers, and 50 absorbent towels generated during the cleaning activities through a company authorized by SEMARNAT for hazardous waste disposal. These materials should be handed over to the Second Naval Zone and the Port Captaincy with a written letter, along with proof of waste disposal. The expenses incurred by the cleaning, restoration, and environmental rehabilitation activities will be covered by the owner or owners of the vessel responsible for the incident.-----

This record does not exempt the owner of the vessel and the cooperative from the responsibilities arising from the incident.

Pursuant to Article 167 of the Maritime Navigation and Trade Law and 691 of the RLNCM, this record shall be forwarded to the Port Captain of the Jurisdiction of the Second Naval Zone, so that they may take appropriate legal action.

The incident must be reported to federal, state, and municipal authorities that, under their respective authorities and functions, need to intervene or need to be informed, if applicable.

Personnel from the Second Naval Zone, in accordance with Article 30, Section XXIV of the Organic Law of the Federal Public Administration, will continue conducting maritime patrols in the vicinity to verify that the marine environment is not contaminated by hydrocarbon spills. If hydrocarbon spill events

originating from the vessel "200 Millas II" are detected, it will be the subject of a new administrative procedure.

In this act, to ensure that Mr. Victor Beltran Moreno and Mr. Jose Manuel Carrillo Urena are not left in a state of defenselessness, they are informed of their authority and right to make observations regarding the facts or omissions recorded in the respective record, and to provide any evidence they deem appropriate or exercise this right within a period of five days following the date of this proceeding. ------

Continúa en hoja "4"...

Selful Kie survis Ground





SECRETARY OF THE MEXICAN NAVY
SECOND REGION, SECOND ZONE
COMMAND OFFICE
Protección al Medio Ambiente Marino Acta Numero: 02/2021
Oficio de Comisión Núm. 2129/2021
Hoja Num.4 de 4
Expediente:

--- Taking the floor, Mr. Victor Beltran Moreno and Mr. Jose Manuel Carrillo Urena state that, in accordance with their rights, they declare that they will exercise their right to present any relevant matters within the next 5 days from the date of this proceeding.-----

FIRMA DE LOS QUE INTERVIENEN.

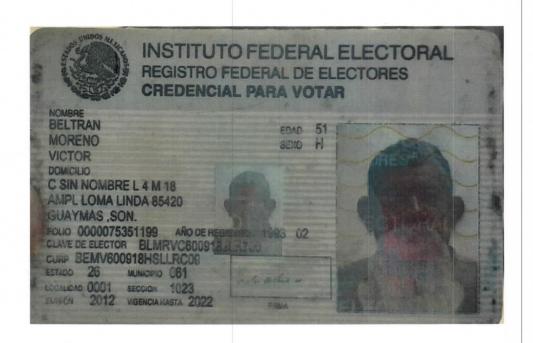
Tte. Nav. SMAM. L. Ocean Bruno Matreotti Sánchez

Tte. Nav. CG. T. SUB. Santos Guzmán Partida (B-9023050)

Santos Grewing.

Víctor Beltrán Moreno Tripulante del "200 Millas II"

José Manuel Carrillo Ureña Representante Legal





Wecker Beltine M1. Sentor 6 vanished





A

of vicke Belf-in me, sontos 6 ventos 6



SECRETARIA DE MARINA ARMADA DE MEXICO SEGUNDA REGION NAVAL SEGUNDA ZONA NAVAL DEPARTAMENTO DE PROTECCION AL AL MEDIO AMBIENTE MARINO. OFICIO NUM: 2129 12021 EXPEDIENTE:

Asunto:

Se ordena practicar visita de inspección y vigilancia en materia de Contaminación

del Medio Ambiente Marino.

La Paz B.C.S., a 27 de Abril de 2021.

TENIENTE DE NAVIO SMAM.L.OCEAN. **BRUNO MATTEOTTI SANCHEZ** INSPECTOR DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE MARINO. PRESENTE.

ESTA COMANDANCIA DE SEGUNDA ZONA NAVAL MILITAR, con fundamento en lo dispuesto por los Artículos 14 y 16 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 16,17,26 y 30 de la Ley Orgánica de la Administración Publica Federal; 2º Fracciones III, V, VIII. y XI de la Ley Orgánica de la Armada de México; 1, 2, 3, 4, 10, 11, 16, 20 y demás relativos y aplicables del Reglamento Interior de la Secretar a de Marina; 1,6,14,117,120,121,123,130,132,150,160,161,162,163,164,165,166,167 y demás relativos aplicables de la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente: 1,2,4,5,9,11,19,20,21,22 y demás relativos aplicables de la Ley de Vertimientos en las Zonas Marinas Mexicanas, así como lo ordenado por los artículos del 62 al 69 de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo, lo establecido en la Ley de Navegación y Comercio Marítimos, Ley Federal del Mar, Convenios Internacionales aplicables en la materia y Normas Oficiales Mexicanas aplicables; al respecto se acuerda lo siguiente:

Se sirva usted efectuar recorridos de vigilancia en embarcación menor y/o terrestres, en materia de contaminación al medio ambiente marino, de acuerdo al programa autorizado, en el área de la jurisdicción de este Mando Naval, así como actos de visita de inspección a buques, aeronaves, plataformas, estructuras marinas, empresas, amarraderos, marinas, embarcaderos, y/o cualquier otra fuente contaminante que por sus actividades contaminen el medio ambiente marino, o que realicen vertimientos deliberados de embarcaciones, hidrocarburos, de materias, substancias o desechos contaminantes en el mar sin las autorizaciones correspondientes o se presuma en ellos la existencia de substancias contaminantes, lo anterior con el fin verificar que el inspeccionado cumpla con estricto apego a derecho las disposiciones legales aplicables.

Debiendo entregar copia de la misma y oficio de comisión al inspeccionado, haciéndole saber el derecho que tiene para manifestar en el acto lo que a sus intereses convengan en relación con los hechos u omisiones asentados, y para ofrecer las pruebas que considere convenientes o haga uso de ese derecho en el término de 5 dias siguientes.

EL PRESENTE DOCUMENTO TENDRA VALIDEZ HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 2021.

TENTAMENTE.

SEALWIRANTE-NDANTE SEGUNDA ZONA NAVAL NDO CARLOS MÁRQUEZ DIAZ (8-9845814)

COPIAS:

SECRETARIA DE HARINA

Contralmirante CG. DEM J.E.M. ZN2, para su conocimiento. Atte. Pte. Cap. Frag. CGFDEM COSEMAN ZRI2, para su conocimiento. Atte. Pte. AIC.

Tte. Nav. SJN. LD. Jef Jun ZNOZ Para su conocimiento y efectos correspondientes. Atte. Pte.

- Victor Belfrue Mer. Suntar Grand